

敬啟者：

**港島專線小巴10、10P、31、31X及N31號線**  
**調整車費事宜**

運輸署接獲上述專線小巴路線的調整車費申請，經考慮後，認為有需要將車費作出調整，詳情請參閱附件。

如你對上述事宜有任何意見，請填妥下列回條，並於**2017年4月20日**或之前將回條傳真至中西區民政事務處（傳真號碼：2542 2696）。如在該日期前尚未收到你的回覆，我們會認為你對上述事宜沒有意見。如有查詢，請致電 [REDACTED] 與本文代行人聯絡，謝謝！

運輸署署長

（曾文慧

代行）

連附件

2017年3月30日

-----  
**回 條**

致：中西區民政事務處（黃筱靜小姐）

傳真：2542 2696

**港島專線小巴10、10P、31、31X及N31號線**  
**調整車費事宜**

我 / 我們（請在適當的□內加上「✓」號）

- 支持建議
- 沒有意見
- 反對建議，原因如下：

-----  
-----

其他意見：

-----

姓名： \_\_\_\_\_ 簽署： \_\_\_\_\_

團體 / 職： \_\_\_\_\_ 電話： \_\_\_\_\_

銜 \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

運輸署會透過本回條所獲得的個人資料作辦理有關交通及運輸的事務及方便運輸署與你聯絡。你透過本回條所提供的個人資料會向運輸署公開，如你不同意向運輸署披露你的個人資料，請在右方  加上“X”號

**港島專線小巴10、10P、31、31X及N31號線調整車費事宜**

由於營運成本上升，上述專線小巴的營辦商早前向運輸署提出調整車費申請。該組路線對上一次調整車費為約兩年多前(2015年2月)。

經審查營辦商的營運及收支數據後，運輸署認為上述專線小巴目前的財政狀況並不理想，有需要調整車費以改善其營運環境，以便營辦商繼續提供適當的專線小巴服務。在考慮各項相關因素後，運輸署已將營辦商申請的加幅調低，並建議將車費調高四角至一元四角不等。運輸署預計在2017年5月實施新的車費。現時及建議的車費現表列如下：

	現時車費	營辦商 申請的新車費	運輸署 建議的新車費
<b>專線小巴10/10P號線 (銅鑼灣方向)</b>			
數碼港 灣 至 銅鑼灣	<b>\$11.5</b>	<b>\$12.5</b>	<b>\$12.5</b>
瑪麗醫院 至 銅鑼灣	\$9.0	\$10.5	\$9.8
般咸道 灣 至 銅鑼灣	\$8.0	\$9.0	\$8.7
金鐘站 灣 至 銅鑼灣	\$5.5	\$6.3	\$6.0
<b>專線小巴10/10P號線 (數碼港方向)</b>			
銅鑼灣 港 至 數碼港	<b>\$11.5</b>	<b>\$12.5</b>	<b>\$12.5</b>
太古廣場 至 數碼港	\$10.5	\$12.0	\$11.4
明愛中心 至 數碼港	\$8.0	\$9.0	\$8.7
銅鑼灣 場 至 太古廣 場	\$5.5	\$6.3	\$6.0
瑪麗醫院 至 數碼港	\$4.5	\$5.0	\$4.9
<b>專線小巴31/31X號線 (銅鑼灣方向)</b>			
田灣邨 灣 至 銅鑼 灣	<b>\$10.0</b>	<b>\$11.0</b>	<b>\$10.9</b>
置富花園 至 銅鑼灣	\$9.0	\$10.5	\$9.8
般咸道 至 銅鑼灣	\$8.0	\$9.0	\$8.7
金鐘站 灣 至 銅鑼 灣	\$5.5	\$6.3	\$6.0
田灣邨 至 華景街	\$4.5	\$5.0	\$4.9
<b>專線小巴31/31X號線 (田灣邨方向)</b>			
銅鑼灣 邨 至 田灣 邨	<b>\$10.0</b>	<b>\$11.0</b>	<b>\$10.9</b>
明愛中心 至 田灣邨	\$8.0	\$9.0	\$8.7

	現時車費	營辦商 申請的新車費	運輸署 建議的新車費
銅鑼灣 廣場 至 太古	\$5.5	\$6.3	\$6.0
瑪麗醫院 至 田灣邨	\$4.5	\$5.0	\$4.9
<b>專線小巴N31號線 (銅鑼灣方向)</b>			
田灣邨 至 銅鑼灣	<b>\$14.5</b>	<b>\$16.5</b>	<b>\$15.9</b>
明愛中心 至 銅鑼灣	\$9.5	\$11.0	\$10.4
金鐘站 至 銅鑼灣	\$8.0	\$9.0	\$8.7
<b>專線小巴N31號線 (田灣邨方向)</b>			
銅鑼灣 至 田灣邨	<b>\$14.5</b>	<b>\$16.5</b>	<b>\$15.9</b>
明愛中心 至 田灣邨	\$9.5	\$11.0	\$10.4
瑪麗醫院 至 田灣邨	\$6.5	\$7.5	\$7.1

注: 斜體為分段收費。

運輸署  
2017年3月